



GVT-048975-001-00 1.1

QX-S5500G Series Ethernet Switches

Compliance and Safety Manual

Revision History

Revision	Date	Reason for Change
1.0	2017/10	First Revision
1.1	2019/02	Writing error correction

Copyright © NEC Corporation 2017

All Rights Reserved

No part of this manual may be reproduced or transmitted in any form or by any means without prior written consent of NEC Corporation.

Trademarks

All other trademarks that may be mentioned in this manual are the property of their respective owners.

Notice

The information in this document is subject to change without notice. Every effort has been made in the preparation of this document to ensure accuracy of the contents, but all statements, information, and recommendations in this document do not constitute the warranty of any kind, express or implied.

Environmental protection

This product has been designed to comply with the environmental protection requirements. The storage, use, and disposal of this product must meet the applicable national laws and regulations.

Contents

1 Safety Information/Sicherheits informationen/安全信息/安全情報/Informations relatives à la sécurité	1-1
1.1 Overview/Überblick/概述/概要/Présentation.....	1-1
1.1.1 Conventions Used Symbole/Erläuterung der Symbole/应用惯例/使用されている記号に 関する規約/Conventions utilisées	1-6
1.1.2 Important Safety Information/Wichtige Sicherheitshinweise/重要安全信息/重要な安全情 報/Informations importantes relatives à la sécurité	1-8
1.2 Electricity Safety/Elektrische Sicherheit/用电安全/電気面の安全/Sécurité électrique	1-19
1.2.1 Hazardous Voltage/Gefährliche Spannungen /危险电压/危険電圧/Tension dangereuse	1-19
2 Regulatory Compliance Information.....	2-1
2.1 Regulatory compliance standards	2-1
2.2 European Directives compliance	2-2
2.2.1 LVD/EMC Directive	2-2
2.3 USA regulatory compliance	2-2
2.3.1 FCC Part 15	2-2
2.3.2 FDA	2-2
2.4 Canada regulatory compliance	2-3
2.4.1 ICES-003	2-3
2.5 Japan regulatory compliance.....	2-3
2.5.1 VCCI.....	2-3
2.6 EN55022,AS/NZS CISPR 22, CISPR22 compliance	2-4
2.7 EN55032, AS/NZS CISPR 32, CISPR32 compliance	2-4
2.8 中国 Class A 声明	2-4
3 Environmental notices	3-1
3.1 Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).....	3-1
3.1.1 English recycling notice	3-1
3.1.2 Bulgarian recycling notice.....	3-1
3.1.3 Czech recycling notice	3-2
3.1.4 Danish recycling notice	3-2
3.1.5 Dutch recycling notice	3-3
3.1.6 Estonian recycling notice.....	3-3

3.1.7 Finnish recycling notice	3-4
3.1.8 French recycling notice	3-4
3.1.9 German recycling notice	3-5
3.1.10 Greek recycling notice	3-5
3.1.11 Hungarian recycling notice	3-6
3.1.12 Italian recycling notice	3-6
3.1.13 Latvian recycling notice	3-7
3.1.14 Lithuanian recycling notice	3-7
3.1.15 Polish recycling notice	3-8
3.1.16 Portuguese recycling notice	3-8
3.1.17 Romanian recycling notice	3-9
3.1.18 Slovak recycling notice	3-9
3.1.19 Spanish recycling notice	3-10
3.1.20 Swedish recycling notice	3-10
3.2 RoHS material content declarations	3-10
3.2.1 Turkey RoHS material content declaration	3-10
3.2.2 Ukraine RoHS material content declaration	3-10
3.2.3 India RoHS material content declaration	3-11
3.2.4 Perchlorate material — Special handling may apply	3-11

List of Tables

Table1.	Safety symbol and description/Sicherheitssymbole und Beschreibung/安全标识和描述/安全記号と説明/Symbole de sécurité et de Description	1-7
Table2.	Regulatory compliance standards	2-1

1 Safety Information/Sicherheits informationen/安全 信息/安全情報/Informations relatives à la sécurité

1.1 Overview/Überblick/概述/概要/Présentation



Warning:

Installation and removal of the unit and its accessories must be carried out by qualified personnel. You must read all of the Safety Instructions supplied with your equipment before installation and operation.



Warnung:

Installation und Ausbau der Anlage und ihrer Zubehörteile müssen von qualifiziertem Personal realisiert werden. Sie müssen vor der Installation oder Bedienung allen beiliegenden Sicherheitshinweise lesen.



警告:

负责安装和日常维护本设备及其配件的人员必须具备安全操作基本技能。在操作本设备前,请务必认真阅读和执行产品手册规定的安全规范。



警告:

ユニットとその付属品の設置と取り外しは、資格のある担当者が行う必要があります。設置と操作を行う前に、本製品に同梱の安全に関する説明書きすべてに目を通してください。



Avertissement:

L'installation et le retrait de l'unité et de ses accessoires doivent être confiés à un personnel qualifié. Veuillez à lire les consignes de sécurité fournies avec votre matériel avant de procéder à son installation et de l'utiliser.



Note:

Before any operation is performed, please read the operation instructions and precautions carefully to minimize the possibility of accidents. The **Note, Caution, Warning and Danger** items in other manuals do not cover all safety precautions that should be followed. They are only the supplements to the safety precautions for operations as a whole. Therefore, the personnel in charge of the installation and maintenance of the products are required to understand these basics of safety operation.

In performing various operations, please follow the local safety regulations. The safety precautions introduced in the product manuals are supplementary and subject to the local safety regulations.

When various operations are executed on the products, the precautions and special safety instructions provided with the products must be followed to the full.

The personnel in charge of the installation and maintenance of the products must be trained as professionals to master the proper operating methods and all safety precautions. Only the trained and qualified personnel can perform operations such as equipment installation and maintenance.



Anmerkung:

Lesen Sie bitte alle Bedienungsanweisung und Sicherheitsvorschriften sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Nur durch Beachtung dieser Hinweise lässt sich das Unfallrisiko minimieren. Die in anderen Handbüchern aufgeführten **Anmerkungen, Achtungen, Warnungen und Gefahren** beinhalten nicht alle zu beachtenden Sicherheitsvorschriften. Sie dienen lediglich als Ergänzung. Deshalb muss sich das für die Installation und Instandhaltung der Ausrüstung verantwortliche Personal mit allen Sicherheitshinweisen vertraut machen.

Bei verschiedenen Bedienungen müssen außerdem die örtlichen Sicherheitsvorschriften beachtet werden. Die in den Handbüchern der einzelnen Produkte aufgeführten Sicherheitshinweise sind Ergänzungen und unterliegen den nationalen Sicherheitsvorschriften.

Bei verschiedenen Bedienungen mit den Produkten sind deshalb grundsätzlich alle Sicherheitsvorschriften und spezifischen Sicherheitshinweise genau zu beachten.

Das für die Installation und Instandhaltung der Produkte verantwortliche Personal muss geschult werden, damit sie alle Sicherheitsvorschriften kennen und die Produkten richtig bedienen zu können. Nur geschultes und qualifiziertes Personal kann die Installation und Instandhaltung in korrekter Weise durchführen.



说明:

为了避免可能发生的事故,请在进行任何操作前,仔细阅读设备安装手册和本章节的安全规范。手册中出现的**说明、注意、警告、危险**,不能涵盖所有的安全预防,仅仅是在整个操作过程中的安全提示和补充。因此,负责安装和日常维护本设备的人员必须具备安全操作基本技能。

操作人员要按照当地的安全规范进行操作。出现在产品手册中的安全预防措施仅仅是当地安全规范的补充。

在操作本设备时,请认真执行产品手册规定的安全规范。

设备安装、维护人员必须通过专业培训,并且掌握足够的操作技能和安规预防意识。只有专业人员才能担任本设备的安装和维护工作。



説明:

操作を始める前は常に、マニュアルと注意事項によく目を通し、事故の可能性を最小限にしてください。その他のマニュアルにある**説明、注意、警告、危険**の各項目は、従うべき安全上の注意事項をすべて網羅しているわけではありません。これらは、操作全般に対する安全上の注意事項を補足するものに過ぎません。したがって、本製品の設置とメンテナンスに責任を持つ担当者は、安全な操作のためのこれらの基礎を理解しておく必要があります。

さまざまな操作を行う際において、現地の安全規制に従ってください。本製品のマニュアルで紹介されている安全上の注意は補足的なものであり、現地の安全規制により変わる場合があります。

本製品に対しさまざまな操作を実行する際において、本製品に付属の注意事項と安全に関する特記事項を完全に厳守する必要があります。

本製品の設置とメンテナンスを行う担当者は、専門のトレーニングを受け、正しい操作方法と安全上の注意事項をすべて習熟しておく必要があります。トレーニングを受け、認定された担当者だけが、装置の設置やメンテナンスなどの運用を行うことができます。



Remarque:

Afin de réduire le risque d'accident, prenez connaissance des instructions et des précautions d'utilisation avant toute opération. Les sections **Remarque, Mise en garde, Avertissement** et **Danger** figurant dans les autres manuels ne couvrent pas la totalité des précautions de sécurité devant être respectées. Elles servent uniquement de complément aux précautions de sécurité générales. Il est par conséquent indispensable que le personnel chargé de l'installation et de la maintenance des produits connaissent les principes de base des opérations de sécurité.

Dans le cadre des opérations, veillez à respecter la réglementation locale en matière de sécurité. Les précautions de sécurité figurant dans la documentation des produits viennent en complément de la réglementation locale en vigueur.

Lorsque diverses opérations sont effectuées sur les produits, les précautions et consignes spéciales de sécurité doivent être scrupuleusement respectées.

Le personnel en charge de l'installation et de la maintenance des produits doit être dûment formé aux méthodes d'exploitation et aux précautions de sécurité. Seul le personnel formé et qualifié est en mesure de procéder à des opérations telles que l'installation et la maintenance du matériel.



Note:

Before any operation is performed, please read the operation instructions and precautions carefully to minimize the possibility of accidents. The **Note, Caution, Warning and Danger** items in other manuals do not cover all safety precautions that should be followed. They are only the supplements to the safety precautions for operations as a whole.

When installing / operating the product, the precautions and special safety instructions provided with the products must be followed in full.



Anmerkung:

Lesen Sie sich vor der Inbetriebnahme die Betriebsanleitung und die Hinweise zu Vorsichtsmaßnahmen sorgfältig durch, um die Wahrscheinlichkeit von Unfällen zu minimieren. Die unter **Hinweis, Achtung, Warnung und Gefahr** genannten Informationen in anderen Handbüchern umfassen nicht sämtliche Sicherheitsmaßnahmen, die Sie ergreifen sollten.



说明:

为了避免可能发生的事故, 请在进行任何操作前, 仔细阅读设备安装手册和本章节的安全规范。手册中出现的**说明、注意、警告、危险**不能涵盖所有的安全预防, 仅仅是在整个操作过程中的安全提示和补充。

在操作本设备时, 请认真执行产品手册规定的安全规范。



説明:

このご注意を熟読して、事故の可能性を最小限に抑えてください。他のマニュアル記載の**注記、注意、警告、危険**の項は、従うべき安全上のご注意すべてが網羅されていません。これらは、操作全般の安全上のご注意に対する補足事項にすぎません。

本製品の設置および操作時は、安全上のご注意および安全上の特記事項は例外なく従う必要があります。



Remarque:

Avant toute opération, veuillez lire attentivement les consignes et précautions relatives au fonctionnement pour réduire le risque d'accidents. Les éléments **Remarque, Attention, Avertissement et Danger** dans les autres manuels ne couvrent pas toutes les précautions de sécurité qui doivent être respectées. Ils ne font que compléter les précautions de sécurité pour les opérations en général.

Lors de l'installation / l'utilisation du produit, les précautions et consignes spécifiques de sécurité fournies avec les produits doivent être respectées entièrement.

1.1.1 Conventions Used Symbole/Erläuterung der Symbole/应用惯例/使用されている記号に関する規約/Conventions utilisées

The symbols in this manual are shown in the following table. They are used to remind the reader of the safety precautions during equipment installation and maintenance.





Die in diesem Handbuch verwendeten Symbole sind in der folgenden Tabelle dargestellt. Diese Symbole sollen das Personal während der Installation und Instandhaltung der Ausrüstung an die Wichtigkeit der im Handbuch aufgeführten Sicherheitsvorschriften erinnern.

以下表格中的安全标识，是用来提示读者在进行设备安装和维护时的安全预防要求。

このマニュアルで使用される記号は、次の表のとおりです。これらの記号は、装置の設置やメンテナンスの作業中に安全上の注意を喚起させるために使用されます。

Le tableau suivant répertorie les symboles utilisés dans ce manuel. Ils servent de rappel lors des opérations d'installation et de maintenance.

Table 1. Safety symbol and description/Sicherheitssymbole und Beschreibung/安全标识和描述/安全
 記号と説明/Symbole de sécurité et de Description

Safety Symbol	Description
Symbole	Erläuterung
安全标识	描述
安全記号	説明
Symbole de sécurité	Description
	<p>Generic alarm symbol: To suggest a general safety concern.</p> <p>Alarm: Hinweis auf ein generelles Sicherheitsproblem.</p> <p>一般注意标识：用于一般安全提示。</p> <p>一般的な注意喚起のための記号：一般的な事において安全でない可能性があることを示唆</p> <p>Symbole d'alarme générique : indique un problème de sécurité générale.</p>
	<p>ESD protection symbol: To suggest electrostatic-sensitive equipment.</p> <p>ESD-Schutz: Hinweis auf ESD-gefährdete Bauteile.</p> <p>防静电标识：用于表示设备对静电敏感。</p> <p>ESD 保護に関する記号：静電気に弱い装置であることを示唆</p> <p>Protection contre les décharges électrostatiques : indique la présence d'éléments sensibles à l'électricité statique.</p>
	<p>Electric shock symbol: To suggest a danger of hazardous Voltage.</p> <p>Elektrischer Schlag: Zeigt Gefährdungen durch gefährliche Spannungen an.</p> <p>电击防护标识：用于表示高压危险。</p> <p>電気ショックに関する記号：高電圧の危険性があることを示唆</p> <p>Symbole de choc électrique: Pour suggérer un risque de tension dangereuse.</p>
	<p>Laser symbol: To suggest a strong laser beam.</p> <p>Laser: Hinweis auf starken Laser</p> <p>激光辐射标识：用于表示强激光辐射。</p> <p>レーザーに関する記号：強力なレーザー光線の存在を示唆</p> <p>Symbole de faisceau laser : indique la présence d'un faisceau laser puissant.</p>

1.1.2 Important Safety Information/Wichtige Sicherheitshinweise/重要安全信息/重要な安全情報/Informations importantes relatives à la sécurité



Caution: You must read all of the installation instructions in the Installation Guide supplied with your equipment and the following safety instructions before installation or operation.

Achtung: Sie müssen vor der Installation oder Bedienung das mit Ihrer Anlage mitgelieferten Installationshandbuch und die folgende Sicherheitshinweise lesen.

注意: 在安装和操作本设备时，务必阅读设备安装手册的内容，以及下文的所有安全说明。

注意: 設置や操作の前に、本製品に同梱のインストールマニュアルに記載された設置に関する説明書を読み、次に示す安全に関する説明書にもすべて目を通してください。

Mise en garde : avant l'installation ou l'exploitation de votre matériel, veuillez à lire la totalité des instructions d'installation figurant dans le guide d'installation correspondant.



This symbol on the equipment indicates that the Compliance & Safety manual and/or Installation manual must be read as it contains information that relates to the safe operation of the equipment. Do not operate the equipment before reading these instructions.

Dieses Symbol auf dem Gerät zeigt an, dass es erforderlich ist, das Compliance- & Sicherheitshandbuch und/oder das Installationshandbuch zu lesen, um sich über den sicheren Betrieb des Geräts zu informieren. Betreiben Sie das Gerät erst, nachdem Sie diese Anleitungen gelesen haben.

设备上的此符号表示必须阅读安全兼容性手册和/或安装手册，这类手册中包含与安全操作设备有关的信息。请务必先阅读这些说明，然后再操作设备。

機器に付いているこの記号は、コンプライアンスおよび安全に関するマニュアルまたはインストールマニュアル、あるいはその両方を必ずお読みいただく必要があることを示します。これらのマニュアルには、機器の安全操作に関する情報が記載されています。機器の操作を行う前に、必ずこれらの説明書をお読みください。

Ce symbole sur l'équipement indique que le manuel de conformité et de sécurité ou le manuel d'installation doit être lu car il contient des informations relatives au fonctionnement sûr de l'équipement. N'utilisez pas l'équipement avant de lire ces instructions.



WARNING: Installation and removal of the unit and its accessories must be carried out by qualified personnel.

Warnung: Installation und Ausbau der Einheit und ihrer Zubehörteile müssen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

警告: 必须由专业人员来安装和移动设备以及附件。

警告: ユニットとその付属品の設置と取り外しは、資格のある担当者が行う必要があります。

AVERTISSEMENT : l'installation et le retrait de l'unité et de ses accessoires doivent être confiés à un personnel qualifié.



Caution: Do not block ventilation openings while the system is on, and keep at least 10 cm distance from ventilation openings and walls or other things which may block the openings.

Achtung: Blockieren Sie die Lüftungsmündungen nicht, wenn das System läuft. Stellen Sie die Lüftungsmündungen mindestens 10 cm entfernt von der Wände oder anderen Sachen, die die Mündungen blockieren können.

注意: 设备在工作时必须确保通风口的畅通, 确保设备离墙壁或是其它的可能堵塞通风口的物体的间距至少10cm。

注意: 電源が入っている間は換気口をふさがないでください。また、換気口と壁などの障害物との間は少なくとも10 cm 空けてください。

Mise en garde : n'obstruez pas les ouvertures de ventilation lorsque le système est sous tension et maintenez une distance d'au moins 10 cm entre les ouvertures de ventilation et la paroi murale ou d'autres objets susceptibles de les bloquer.



This symbol indicates the presence of a moving fan blade. If the spinning blades are contacted, the potential for injury exists.

Caution: Hazardous moving parts. Keep away from moving fan blades.

Dieses Symbol weist auf das Vorhandensein eines sich bewegenden Lüfterflügels hin. Bei Berühren der sich drehenden Flügel besteht Verletzungsgefahr.

Achtung: Gefährliche bewegliche Teile. Halten Sie sich von den Lüfterflügeln fern.

该符号表示产品包含旋转的风扇叶片。如果接触旋转叶片, 可能会受伤。

注意: 危险的旋转部件。请远离旋转的风扇叶片。

動いているファンの羽根があることを示します。回っている羽根に触れると、けがをする場合があります。

注意: 危険な作動部分。作動中のファンブレードから離れてください。

Ce symbole indique la présence d'une pale de ventilateur en mouvement. Un contact avec les lames en rotation est susceptible d'entraîner une blessure.

Attention: pièces mobiles dangereuses. Tenez-vous à l'écart des pales de ventilateur.



Warning: The separate earthing terminal must be permanently connected to earth.

Warnung: Die separate Erdungsschiene muss dauerhaft geerdet sein.

警告: 单独的接地端子必须永久连接到地。

警告: 接地端子は恒久的に接地しておく必要があります。

AVERTISSEMENT: la mise à la masse isolée doit rester connectée à la terre en permanence.

Caution: The protective earthing / grounding conductor packaged with this product should be appropriately modified by a qualified electrician to lengths where required by local regulations. The conductor should be cut to length, and terminated with a suitably certified connector. Note that for rack mounted equipment the conductor must be terminated within the rack enclosure grounding system. The supplemental grounding cable must be maintained within the rack system at all times.

Achtung: Der im Lieferumfang dieses Produkts enthaltene Schutzleiter/Erdungsleiter muss von einem qualifizierten Elektriker auf die entsprechende Länge gekürzt werden, sofern von lokalen Bestimmungen und Richtlinien verlangt. Der Schutzleiter sollte auf die korrekte Länge zugeschnitten und mit einem geeigneten zertifizierten Anschluss terminiert werden. Beachten Sie, dass bei Rack montierten Geräten die Leiter innerhalb des Erdungssystems des Rackgehäuses mit einem Abschlusswiderstand versehen werden müssen. Das zusätzliche Erdungskabel muss innerhalb des Rack-Systems stets instandgehalten werden.



注意: 包装在本产品中的保护接地导体必须由合格的电工按照当地法规要求对长度进行适当的修改。该导体需要被切到适当的长度，并端接在一个通过认证的适当的连接器上。请注意，安装在机架上的设备，其保护接地导体必须端接在机架外壳的接地系统内。辅助接地电缆必须一直保持在机架系统内。

注意: この製品に付属の保護アース/接地線は、認定電気技術者が現地規制に適合する長さに適切な方法で変更する必要があります。導体を相応の長さに切り、適切に認定されたコネクタで終端する必要があります。装置がラックマウントされている場合、導体はラック エンクロージャ内のアース システム内で終端する必要があります。ラック システム内に予備のアース ケーブルを常備しておく必要があります。

Attention: le conducteur de terre de protection livré avec ce produit doit être correctement modifié par un électricien qualifié à des longueurs définies conformément aux réglementations locales. Le conducteur de terre doit être coupé à la longueur appropriée, et terminé avec un connecteur disposant de la certification adéquate. Notez que pour l'équipement monté en rack, le conducteur doit être terminé à l'intérieur du système de mise à la terre du boîtier du rack. Le câble de mise à la terre supplémentaire doit être maintenu en permanence dans le système de rack.

Warning: When installing the unit, always make the ground connection first and disconnect it last. Never defeat the ground conductor or operate the equipment in the absence of a suitably installed ground conductor. Check installation before operation.

Warnung: Beachten Sie, dass bei der Installation des Systems stets zuerst die Erdverbindung angebracht wird und die Erdverbindung stets als letztes getrennt wird. Betreiben Sie die Ausrüstung niemals ohne eine passende, installierte Erdung. Trennen Sie das System nicht von der Erdung. Überprüfen Sie die Erdung vor der Inbetriebnahme.



警告: 进行设备安装时，必须确保接地连接是最先连接和最后断开。不允许破坏设备的接地导线或是在无接地连接的情况下操作设备，操作前要进行检查。

警告: ユニットを設置するときは、必ず最初にアースを接続し、またアースを最後に外すようにしてください。接地導体を破損させたり、接地導体が適切に取り付けられていない状態で装置を操作したりしないでください。設置状況を使用前に確認してください。

AVERTISSEMENT : lors de l'installation de l'unité, veillez à effectuer d'abord le branchement à la terre. Déconnectez le câble secteur en dernier lorsque vous mettez l'unité hors tension. Ne bloquez jamais le conducteur à la terre et évitez de manipuler le matériel en l'absence d'une prise à la terre correctement installée. Vérifiez l'état de l'installation avant de commencer une opération.



Warning: Mains Supply – This device is suitable for TN power systems. It cannot be powered by an IT power system. If your supplies are of the IT type, this unit must be powered by 230V (2P + T) via an isolation transformer ratio 1:1, with the secondary connection point labeled Neutral, connected directly to earth (ground).

Warnung: Netzanschluss – Das Gerät ist für TN-Stromversorgungssystem passend. Es kann nicht von einem IT-Stromversorgungssystem betrieben werden. Wenn Ihr Netz ist von IT Typ ist, muss das Gerät von 230V (2P + T) betrieben werden, durch einen Isoliertransformator mit Verhältniswert 1:1, und dessen sekundäre von Neutral gezeichnete Anschlussstelle ist direkt an die Erde geleitet.

警告: 供电系统 – 设备适合TN供电系统, 不能在IT供电系统下操作。如果您使用IT供电系统, 设备必须通过230V(2P+T)系统结合1:1的隔离变压器供电, 并且二次侧中线必须直接接地。

警告: 主電源供給 – このデバイスはTN配電システムに適しています。IT配電システムでの供給はできません。もし配電方式がITタイプである場合、このユニットの電力は、変圧比 1:1 の絶縁トランスを介して 230V (2P + T) で供給するとともに、二次側の中性点を直接接地 (アース) する必要があります。

AVERTISSEMENT: alimentation principale : cet appareil est adapté aux systèmes d'alimentation TN. Il ne peut pas être mis sous tension par un système d'alimentation informatique. Si vos sources d'alimentation sont de type informatique, l'unité doit être alimentée par un courant 230 V (2P + T) via un transformateur d'isolation (ratio 1:1) et le point de connexion secondaire portant la mention Neutre doit être relié directement à la terre.



Warning: DC mains input: the DC input shall be separated from AC mains by reinforced insulation or double insulation according to IEC 60950-1.

Warnung: DC-Stromnetz-Eingang: der DC-Eingang muss vom Wechselstromnetz durch eine verstärkte Isolierung oder Doppelisolierung entsprechend IEC 60950-1 getrennt sein.

警告: 当设备由外部DC电源供电时: DC供电电源和AC电网之间的绝缘等级必须满足IEC60950-1标准定义的加强绝缘或者双重绝缘。

警告: DC 主電源入力: DC 入力は、IEC 60950-1 に準拠した強化絶縁または二重絶縁によって AC 主電源から分離する必要があります。

Avertissement: entrée du système d'alimentation en CC : l'entrée en CC devra être séparée du système d'alimentation en CA par isolation renforcée ou double isolation conformément à IEC 60950-1.



Warning: Before an ac power cable is either plugged in to or removed from a unit, the ac power source supplying this cable must be switched off.

Warnung: Bevor ein Wechselstromnetzka bel entweder an eine Einheit angeschlossen oder von dieser abgezogen wird, muss die Wechselstromquelle, die dieses Kabel speist, ausgeschaltet werden.

警告: 在安装、移动电源线之前, 请切断电源。

警告: AC電源コードセットを本体と接続する、または本体から取り外す前に、当該ケーブルセットが接続されている電源のスイッチをオフにしておく必要があります。

Avertissement: Avant de brancher ou de retirer un câble d'alimentation CA de l'unité, la source CA alimentant ce câble doit être mise hors tension.



Warning: Before the power cable is connected, it must be confirmed that the power cord complies with the requirements of the actual installation (see power cord table)

Warnung: Überprüfen Sie vor dem Anbringen der Zuleitung immer, ob das von Ihnen verwendete Kabel den Anforderungen entspricht(siehe Netzkabel-Tabelle).

警告: 在进行电源线连接前, 请确保电源线与实际安装要求一致(参考电源线表格)。

警告: 電源コードセットの接続前に、電源コードセットが実際に設置する装置の要件を満たしていることを確認する必要があります (電源コードセットの表を参照)。

AVERTISSEMENT : vérifiez que le cordon d'alimentation est conforme aux exigences de l'installation avant de brancher le câble d'alimentation (voir le tableau des cordons d'alimentation).



Warning: The unit must be permanently connected to the protective ground before operation. The cross-sectional area of the protective earthing / grounding conductor shall be as specified in the following table:

Warnung: Die Anlage muss vor der Inbetriebnahme ständig an die Schutzterde geleitet werden. Die Querschnittsfläche des Schutzerdungsleiters soll in der folgenden Tabelle genau aufgezeichnet werden:

警告： 设备操作前必须永久接地。接地线线径请参考下面表格：

警告： ユニットは操作の前に恒久的に保護接地しておく必要があります。保護アース接地導体の断面積は、次の表で指定されたとおりである必要があります：

AVERTISSEMENT: l'unité doit être connectée en permanence à la mise à terre de protection avant d'être utilisée. Le conducteur de mise à la terre de protection doit avoir une section dont les dimensions sont spécifiées dans le tableau suivant :

Equipment Model Modell der Anlage 设备型号 装置の型番 Modèle	Minimum cross-sectional area Mindestquerschnitt 导线最小截面积 最小断面積 Section minimale	
	mm ²	AWG
QX-S5524GT-4X2Q	0.75	18
QX-S5548GT-4X2Q		
QX-S5524GT-4X1C		
QX-S5548GT-4X1C		
QX-S5524GP-4X1C		


For the equipment with Power Supply PSR150-A/PSR150-A1/VC66B200AS, the power cord set must be approved for the country where it is used:

Für die Ausstattung mit Netzteil PSR150-A/PSR150-A1/VC66B200AS, das Netzkabel muss für das Land, in dem es verwendet wird, zugelassen werden:

如果设备使用 PSR150-A/PSR150-A1/VC66B200AS 电源，电源线的使用必须满足下面国家列表的要求：

機器の電源が PSR150-A/PSR150-A1/VC66B200AS の場合、電源コードセットには使用する国の認可が必要です。

Pour le matériel équipé d'un bloc d'alimentation PSR150-A/PSR150-A1/VC66B 200AS, les cordons d'alimentation doivent être approuvés par un organisme agréé dans le pays où ils seront utilisés :

	Warning Power Cord Table: The power cord set must be approved for the country where it is used. WARNUNG Netzkabel Tabelle: Das Netzkabel muss für das Land, in dem es verwendet wird, zugelassen werden. 警告：电源线表格： 电源线组件必须满足使用的国家认证要求。 警告：電源ケーブルの表： 電源コードセットは使用する国で承認を受ける必要があります。 AVERTISSEMENT - Tableau des cordons d'alimentation: les cordons d'alimentation doivent être approuvés par un organisme agréé dans le pays où ils seront utilisés.	
	U.S.A. and Canada	<ul style="list-style-type: none"> • The cord set must be UL approved and CSA certified • The minimum specification for the flexible cord is: • No. 18 AWG • Type SV / SVT or SJ / SJT or SPT-2 • 3 conductor. • The cord set must have a rated current carrying capacity of at least 10A. • The attachment plug must be an earth-grounding type with a NEMA 5-15P (15A, 125V) or NEMA 6-15P (15A, 250V) configuration
	United Kingdom	<ul style="list-style-type: none"> • The supply plug must comply with BS1363 (3-pin, 13A) and be fitted with a 5A fuse that complies with BS1362 • The mains cord must <HAR> or <BASEC> marked and be of type H03VVF3G0.75 (minimum).
	Europe	<ul style="list-style-type: none"> • The supply plug must comply with CEE 7/7 ("SCHUKO") • The mains cord must <HAR> or <BASEC> marked and be of type H05VVF3G0.75 (minimum)
	Denmark	<ul style="list-style-type: none"> • The supply plug must comply with section 107-2-D1, standard DK2-1a or DK2-5a.
	Switzerland	<ul style="list-style-type: none"> • The supply plug must comply with SEV/ASE 1011
	Argentina (for 3 pins)	<ul style="list-style-type: none"> • The power cord set must be certified by UL, IRAM, TÜV (or other authorized certification body), for three conductors cables. • The attachment plug must be an earth-grounding type with an IRAM-2073 (10 A, 250 V).
	中国	<ul style="list-style-type: none"> • 电源线组件必须通过CCC认证。 • 使用符合GB1002, 额定值为250V/10A的单相两级带接地插头 • 电源线最小线径为0.75mm²

The appliance coupler (the connector to the unit and not the connector to the wall plug) must have a configuration for mating with an EN 60320 / IEC 320 C13 appliance inlet.

Die Gerätesteckvorrichtung (der Anschluss an die Anlage, nicht an den Wandstecker) muss mit einer Konfiguration nach EN 60320 / IEC 320 C13 versehen.

機器用カプラ (壁面プラグではなくユニットへ接続するほうの部品) は、EN 60320 / IEC 320 C13 の機器用差込口と噛み合う構造である必要があります

Le système de couplage (le connecteur utilisé pour l'unité et non le connecteur de la prise murale) doit être compatible avec les prises femelle de type EN 60320 / IEC 320 C13.



Warning: 220-240Vac Mains Supplies:

Each power cord / mains cable shall have a dedicated 16A circuit breaker. No other equipment should be powered from this circuit breaker.

Warnung: 220-240Vac Stromnetze:

Jedes Stromkabel/Netzkabel muss einen exklusiven 16A Schutzschalter haben. Kein anderes Gerät sollte an den Schutzschalter angeschlossen sein.

警告: 220-240V交流供电:

每根电源线必须使用一个专用的16A断路器。其他设备不应通过该断路器供电。

警告: 220-240Vac 主電源について:

電源コードと主電源ケーブルにはそれぞれ個別に 16A ブレーカーを接続する必要があります。このブレーカーから他の装置に電力を供給してはいけません。

AVERTISSEMENT: alimentation secteur 220-240 VCA:

Chaque cordon d'alimentation / câble secteur doit être doté d'un disjoncteur 16A dédié. Aucun autre appareil ne doit être mis sous tension via ce disjoncteur.



Caution: For DC power supplied equipment, please use 0.75 mm² or 18 AWG minimum power supply cord.

Achtung: Für mit Gleichstrom betriebene Ausrüstung benutzen Sie bitte eine Zuleitung mit einem Mindestquerschnitt von 0.75 mm² oder mindestens 18 AWG.

注意: DC 电源设备, 请使用至少0.75 mm² 或18 AWG的电缆。

警告: DC で装置に給電する場合、最低でも0.75 mm² または18 AWG の電源コードセットを使用してください。

Mise en garde: avec un matériel alimenté en CC, utilisez un cordon d'alimentation de 0.75 mm² ou de calibre 18 AWG au minimum.



Warning: For DC supplied model: The installation must include a suitable circuit breaker that complies with the local safety regulations. The circuit breaker must be accessible at all times because it serves as the main disconnecting device.

Warnung: Gleichstromgespeistes Modell: Die Installation muss einen passenden Schutzschalter entsprechend den lokalen Sicherheitsbestimmungen aufweisen. Auf den Schutzschalter muss zu jeder Zeit zugegriffen werden können, da dieser die Hauptabschalteneinrichtung darstellt.

警告: DC 供电, 必须按照当地配电法规要求配备合适的空开, 并且空开必须随时可用, 因为它是主要的切断电源装置。

警告: DC で給電する場合: 設置を行う際、安全規格に従ったブレーカーにいつでも手が届くようになっている必要があります (主な回路切断器としての役割があるため)。

Avertissement: Pour les modèles à alimentation CC: L'installation doit comprendre un disjoncteur approprié conforme aux réglementations locales de sécurité. Le disjoncteur doit être accessible en permanence car il sert de sectionneur principal.



Warning: For units fitted with more than one power supply connection: To remove the power from the unit for servicing, all power cords / RPS connections must be disconnected. For specific details applicable to your equipment please refer to the User Guide / Installation Guide supplied with the equipment.

Warnung: Für mit dualen Stromversorgungen ausgerüsteten Anlagen: Aus Wartungsgrund müssen alle Stromversorgungskabel / RPS Anbindungen abklemmen. Für genaue Ausführlichkeiten über Ihre Anlage, lesen Sie bitte die beiliegende Verwendungsanweisung/ Installationshandbuch.

警告: 对支持多电源输入的设备断电时, 所有电源线包括RPS连接必须全部断开。更多操作详情请参考用户手册/安装指南。

警告: 複数の電源を取り付けたユニットの場合: 保守の際にユニットの電源を切断するには、すべての電源コードセットを取り外す必要があります。設置する装置に関する固有の詳細情報については、本製品に同梱のユーザーガイド/インストールレーションマニュアルを参照してください。

Avertissement: avec une unité équipée de plusieurs connexions d'alimentations: lors de la mise hors tension de l'unité en vue de la réparer, veillez à débrancher tous les câbles d'alimentation/connexions d'alimentations redondantes. Pour plus d'informations sur les spécifications applicables à votre matériel, reportez-vous au guide d'utilisation/guide d'installation correspondant.

Caution: When a module is fitted to your equipment, the 2 captive thumbscrews securing the module must be tightened with a suitable tool. Keep the blanking plate and the fixings in a safe place. If you remove the module at any time, you must then replace the blanking plate.

Achtung: Wenn Ihre Anlage mit einem Modul ausgerüstet ist, müssen die 2 Daumenschrauben, die das Modul befestigen, durch ein geeignetes Instrument befestigt werden. Bewahren Sie die Steckscheibe und die Beilagen gut auf. Bei Entfernung des Moduls, müssen Sie die Steckscheibe wieder anbringen.



注意: 当设备安装模块时, 必须使用合适的工具把模块上的两个松不脱螺钉拧紧。假面板应妥善保存, 如果移除模块, 必须立即在原槽位安装假面板。

注意: 装置にモジュールを固定するとき、モジュールを固定する2つのつまみねじを適切なドライバーによって、しっかりと固定してください。安全な場所にブラנקプレートと装置を保管してください。モジュールを取り外すとき、ブラנקプレートと交換する必要があります。

Mise en garde : si un module est fixé sur votre matériel, les 2 vis captives qui maintiennent le module doivent être serrées avec un outil approprié. Conservez le cache et les fixations dans un endroit sûr. Veillez à remettre le cache en place chaque fois que vous retirez le module.

Caution: Fiber optic ports – optical safety

Achtung : Glasfaseranschlüsse – optische Sicherheit

注意 : 光纤接口 - 光口安全

注意 : 光ファイバーのポート - 光学上の安全

Mise en garde : ports en fibre optique – sécurité optique



Never look at the transmit laser while the power is on. Never look directly at the fiber ports and the fiber cable ends when they are powered on.

Schauen Sie niemals in den Laserstrahl, wenn die Einheit eingeschaltet ist. Schauen Sie niemals direkt in die Glasfaseranschlüsse und die Enden des Glasfaserkabels, wenn diese eingeschaltet sind.

当设备工作时, 请不要直视光接口和光纤接头。

電源がオンの間は、絶対に送出されているレーザーを見ないようにしてください。電源がオンのときは、絶対にファイバーポートとファイバーケーブルの端を直接見ないようにしてください。

Ne regardez jamais directement le laser lorsque le système est sous tension. Ne regardez jamais directement les ports et les extrémités de câble en fibre lorsqu'ils sont en service.





Caution: Use of controls or adjustments of the performance or procedures other than those specified herein may result in hazardous laser emissions.

Achtung : Werden Steuerelemente, Leistungseinstellungen oder Prozeduren anders als hier angegeben verwendet, kann gefährliche Laserstrahlung auftreten.

注意 : 不遵守本手册规定而任意改动光模块的功能或性能可能导致激光辐射的危险。

注意 : パフォーマンスの制御や調整を行ったり、本書で指定されていない手順を使用すると、危険なレーザーの発光が起きる可能性があります。

Mise en garde : l'utilisation de contrôles ou de réglages des performances ou de procédures autres que ceux indiqués ici risque d'entraîner l'émission de rayons dangereux.



Caution: Hazard level 1M invisible laser radiation. Do not view directly with non-attenuating optical instruments.

Achtung: Unsichtbare Laserstrahlung Gefährdungsgrad 1M. Nicht direkt mit optischen Instrumenten ohne Abschwächung betrachten.

注意 : 危险等级为1M的不可见的激光辐射。不要使用非衰减的光学仪器直视。

注意: ハザードレベル1Mのレーザー光を使用する場合：光学機器でレーザー光を直視しないでください。

Mise en garde : rayonnement laser invisible à niveau de risque 1M. Ne pas regarder directement avec des instruments optiques sans atténuation.

1.2 Electricity Safety/Elektrische Sicherheit/用电安全/電気面の安全/Sécurité électrique

1.2.1 Hazardous Voltage/Gefährliche Spannungen /危险电压/危険電圧/Tension dangereuse

- Conducting articles, such as a watch, hand chain, bracelet or ring should be removed during the installation.
- Es ist nicht erlaubt während dieser Arbeiten leitende Gegenstände wie Uhren, Armbänder, Armreifen und Ringe am Körper zu tragen.
- 在操作中不能穿戴导电性的物品，如：手表，手链，手镯和项链等。
- 通電性の物、たとえば時計、ハンドチェーン、ブレスレット、指輪などは、設置作業中は外しておく必要があります。
- Il veillera à retirer tout objet de type montre, chaîne, bracelet ou bague préalablement à l'installation.
- Do not use this product near water.

- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser.
- 请勿在靠近水的地方使用此产品。
- 水の近くで装置を使用しないでください。
- N'utilisez pas ce produit à proximité de l'eau.

2 Regulatory Compliance Information

2.1 Regulatory compliance standards

Table 2. Regulatory compliance standards

Discipline	Standards
EMC	FCC Part 15 (CFR 47) CLASS A
	ICES-003 CLASS A
	VCCI CLASS A
	CISPR 22 CLASS A
	EN 55022 CLASS A
	AS/NZS CISPR22 CLASS A
	CISPR 32 CLASS A
	EN 55032 CLASS A
	AS/NZS CISPR32 CLASS A
	CISPR 24
	EN 55024
	EN 61000-3-2
	EN 61000-3-3
	ETSI EN 300 386
	GB 9254
Safety	GB 17625.1
	YD/T 993
	UL 60950-1
	CAN/CSA C22.2 No 60950-1
	IEC 60950-1
	EN 60950-1
	AS/NZS 60950-1
	FDA 21 CFR Subchapter J
	GB 4943.1

2.2 European Directives compliance

2.2.1 LVD/EMC Directive



NEC Nederland,
Olympia 4 1213 NT
Hilversum, The
Netherlands

These products comply with the European Low Voltage Directive 2014/35/EU and EMC Directive 2014/30/EU.

2.3 USA regulatory compliance

2.3.1 FCC Part 15

These products have been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

These products comply with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This device may not cause harmful interference.
- 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

If the customer modifies the equipment without the authorization of NEC, which directly or indirectly contribute to the equipment noncompliance with FCC requirements for Class A digital devices, NEC is not liable for such interference problem and the expenses incurred there from shall be covered by the customers.

2.3.2 FDA

These products conform to the applicable requirements of 21 CFR Subchapter J.

2.4 Canada regulatory compliance

2.4.1 ICES-003

The Class A digital apparatus complies with Canadian Standard ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

2.5 Japan regulatory compliance

2.5.1 VCCI

These products comply with the requirements of VCCI Class A Information Technology Equipment (ITE).



Warning

This is a Class A equipment. Operation of this equipment in a residential environment could cause radio interference. In such a case, the user may be required to take corrective actions. VCCI-A

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

2.6 EN55022,AS/NZS CISPR 22, CISPR22 compliance

These products comply with the requirements of EN55022,AS/NZS CISPR 22, CISPR22 for Class A Information Technology Equipment (ITE).



Warning

This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

2.7 EN55032, AS/NZS CISPR 32, CISPR32 compliance

These products comply with the requirements of EN55032,AS/NZS CISPR 32, CISPR32 for Class A Information Technology Equipment (ITE).



Warning

Operation of this equipment in a residential environment could cause radio interference.

2.8 中国 Class A声明

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

3 Environmental notices

NEC is committed to providing our customers with information about the chemical substances in our products as needed to comply with legal requirements such as REACH (Regulation EC No 1907/2006 of the European Parliament and the Council).

3.1 Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)

3.1.1 English recycling notice



Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union

This symbol means do not dispose of your product with your other household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. For more information, please contact your household waste disposal service.

3.1.2 Bulgarian recycling notice



Изхвърляне на отпадъчно оборудване от потребители в частни домакинства в Европейския съюз

Този символ върху продукта или опаковката му показва, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с другите битови отпадъци. Вместо това, трябва да предпазите човешкото здраве и околната среда, като предадете отпадъчното оборудване в предназначен за събирането му пункт за рециклиране на неизползваемо електрическо и електронно борудване. За допълнителна информация се свържете с фирмата по чистота, чиито услуги използвате.

3.1.3 Czech recycling notice

**Likvidace zařízení v domácnostech v Evropské unii**

Tento symbol znamená, že nesmíte tento produkt likvidovat spolu s jiným domovním odpadem. Místo toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí tím, že jej předáte na k tomu určené sběrné pracoviště, kde se zabývají recyklací elektrického a elektronického vybavení. Pro více informací kontaktujte společnost zabývající se sběrem a svozem domovního odpadu.

3.1.4 Danish recycling notice

**Bortskaffelse af brugt udstyr hos brugere i private hjem i EU**

Dette symbol betyder, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. Du skal i stedet den menneskelige sundhed og miljøet ved at afl evere dit brugte udstyr på et dertil beregnet indsamlingssted for af brugt, elektrisk og elektronisk udstyr. Kontakt nærmeste renovationsafdeling for yderligere oplysninger.

3.1.5 Dutch recycling notice



Inzameling van afgedankte apparatuur van particuliere huishoudens in de Europese Unie

Dit symbool betekent dat het product niet mag worden gedeponeerd bij het overige huishoudelijke afval. Bescherm de gezondheid en het milieu door afgedankte apparatuur in te leveren bij een hiervoor bestemd inzamelpunt voor recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Neem voor meer informatie contact op met uw gemeentereinigingsdienst.

3.1.6 Estonian recycling notice



Äravisatavate seadmete likvideerimine Euroopa Liidu eramajapidamistes

See märk näitab, et seadet ei tohi visata olmeprügi hulka. Inimeste tervise ja keskkonna säästmise nimel tuleb äravisatav toode tuua elektriliste ja elektrooniliste seadmete käitlemisega egelevasse kogumispunkti. Küsimuste korral pöörduge kohaliku prügikäitlusettevõtte poole.

3.1.7 Finnish recycling notice



Kotitalousjätteiden hävittäminen Euroopan unionin alueella

Tämä symboli merkitsee, että laitetta ei saa hävittää muiden kotitalousjätteiden mukana. Sen sijaan sinun on suojattava ihmisten terveyttä ja ympäristöä toimittamalla käytöstä poistettu laite sähkö- tai elektroniikkajätteen kierrätyspisteeseen. Lisätietoja saat jätehuoltoyrityltä.

3.1.8 French recycling notice



Mise au rebut d'équipement par les utilisateurs privés dans l'Union Européenne

Ce symbole indique que vous ne devez pas jeter votre produit avec les ordures ménagères. Il est de votre responsabilité de protéger la santé et l'environnement et de vous débarrasser de votre équipement en le remettant à une déchetterie effectuant le recyclage des équipements électriques et électroniques. Pour de plus amples informations, prenez contact avec votre service d'élimination des ordures ménagères.

3.1.9 German recycling notice



Entsorgung von Altgeräten von Benutzern in privaten Haushalten in der EU

Dieses Symbol besagt, dass dieses Produkt nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Zum Schutze der Gesundheit und der Umwelt sollten Sie stattdessen Ihre Altgeräte zur Entsorgung einer dafür vorgesehenen Recyclingstelle für elektrische und elektronische Geräte übergeben. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Entsorgungsunternehmen für Hausmüll.

3.1.10 Greek recycling notice



Απόρριψη άχρηστου εξοπλισμού από ιδιώτες χρήστες στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι δεν πρέπει να απορρίψετε το προϊόν με τα λοιπά οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, πρέπει να προστατέψετε την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον παραδίδοντας τον άχρηστο εξοπλισμό σας σε εξουσιοδοτημένο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση άχρηστου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με την υπηρεσία απόρριψης απορριμμάτων της περιοχής σας.

3.1.11 Hungarian recycling notice



A hulladék anyagok megsemmisítése az Európai Unió háztartásaiban

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készüléket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Ehelyett a leselejtezett berendezéseknek az elektromos vagy elektronikus hulladék átvételére kijelölt helyen történő beszolgáltatásával megóvja az emberi egészséget és a környezetet. További információt a helyi köztisztasági vállalatától kaphat.

3.1.12 Italian recycling notice



Smaltimento di apparecchiature usate da parte di utenti privati nell'Unione Europea

Questo simbolo avvisa di non smaltire il prodotto con i normali rifiuti domestici. Rispettare la salute umana e l'ambiente conferendo l'apparecchiatura dismessa a un centro di raccolta designato per il riciclo di apparecchiature elettroniche ed elettriche. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al servizio per lo smaltimento dei rifiuti domestici.

3.1.13 Latvian recycling notice



Europos Sąjungos namų ūkio vartotojų įrangos atliekų šalinimas

Šis simbolis nurodo, kad gaminio negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Kad apsaugotumėte žmonių sveikatą ir aplinką, pasenusią nenaudojamą įrangą turite nuvežti į elektrinių ir elektroninių atliekų surinkimo punktą. Daugiau informacijos teiraukitės buitinių atliekų surinkimo tarnybos.

3.1.14 Lithuanian recycling notice



Nolietotu iekartu iznīcināšanas noteikumi lietotājiem Eiropas Savienības privātajās mājāsaimniecībās

Šis simbols norāda, ka ierīci nedrīkst utilizēt kopā ar citiem mājāsaimniecības atkritumiem. Jums jā rūpējas par cilvēku veselības un vides aizsardzību, nododot lietoto aprīkojumu otrreizējai pārstrādei īpašā lietotu elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas punktā. Lai iegūtu plašāku informāciju, lūdzu, sazinieties ar savu mājāsaimniecības atkritumu likvidēšanas dienestu.

3.1.15 Polish recycling notice



Utylizacja zużytego sprzętu przez użytkowników w prywatnych gospodarstwach domowych w krajach Unii Europejskiej

Ten symbol oznacza, że nie wolno wyrzucać produktu wraz z innymi domowymi odpadkami. Obowiązkiem użytkownika jest ochrona zdrowia ludzkiego i środowiska przez przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zajmującego się recyklingiem odpadów powstałych ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Więcej informacji można uzyskać od lokalnej firmy zajmującej wywozem nieczystości.

3.1.16 Portuguese recycling notice



Descarte de equipamentos usados por utilizadores domésticos na União Europeia

Este símbolo indica que não deve descartar o seu produto juntamente com os outros lixos domiciliários. Ao invés disso, deve proteger a saúde humana e o meio ambiente levando o seu equipamento para descarte em um ponto de recolha destinado à reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Para obter mais informações, contacte o seu serviço de tratamento de resíduos domésticos.

3.1.17 Romanian recycling notice



Casarea echipamentului uzat de către utilizatorii casnici din Uniunea Europeană

Acest simbol înseamnă să nu se arunce produsul cu alte deșeuri menajere. În schimb, trebuie să protejați sănătatea umană și mediul predând echipamentul uzat la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Pentru informații suplimentare, vă rugăm să contactați serviciul de eliminare a deșeurilor menajere local.

3.1.18 Slovak recycling notice



Likvidácia vyradených zariadení používateľmi v domácnostiach v Európskej únii

Tento symbol znamená, že tento produkt sa nemá likvidovať s ostatným domovým odpadom. Namiesto toho by ste mali chrániť ľudské zdravie a životné prostredie odovzdaním odpadového zariadenia na zbernom mieste, ktoré je určené na recykláciu odpadových elektrických a elektronických zariadení. Ďalšie informácie získate od spoločnosti zaoberajúcej sa likvidáciou domového odpadu.

3.1.19 Spanish recycling notice



Eliminación de los equipos que ya no se utilizan en entornos domésticos de la Unión Europea

Este símbolo indica que este producto no debe eliminarse con los residuos domésticos. En lugar de ello, debe evitar causar daños a la salud de las personas y al medio ambiente llevando los equipos que no utilice a un punto de recogida designado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos que ya no se utilizan. Para obtener más información, póngase en contacto con el servicio de recogida de residuos domésticos.

3.1.20 Swedish recycling notice



Hantering av elektroniskt avfall för hemanvändare inom EU

Den här symbolen innebär att du inte ska kasta din produkt i hushållsavfallet. Värna i stället om natur och miljö genom att lämna in uttjänt utrustning på anvisad insamlingsplats. Allt elektriskt och elektroniskt avfall går sedan vidare till återvinning. Kontakta ditt återvinningsföretag för mer information.

3.2 RoHS material content declarations

3.2.1 Turkey RoHS material content declaration

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

3.2.2 Ukraine RoHS material content declaration

О б л а д н а н н я відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких

н е б е з п е ч н и х речовин в електричному та електронному обладнанні,
затвердженого постановою

К а б і н е т у Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

3.2.3 India RoHS material content declaration

This product complies with the "India E-waste (Management and Handling) Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

3.2.4 Perchlorate material — Special handling may apply

Perchlorate material - special handling may apply.

See <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/>.

This product's real-time clock battery or coin cell battery may contain perchlorate and may require special handling when recycled or disposed of in California.